

Маршрут № 1

др. Зайцева  
Передзеской Волости  
Латвийской ССР.

(Приложение)

ОБЩАЯ  
ТЕТРАДЬ

Чиггайд  
Мацеюро.

ПРОВЕРКА

2017

Чебоксары 62, География-2, одн. кас. циф. - 120.

## Пребывательные сведения.

Дер. Зайчева, Пенедзской волости, Латвийской ССР, находится на расстоянии 0,5 километра от железной дороги, построенной в 1943 г. и разрушенной ими. Население русское и латышское, а одинаково хорошо говорят на русском и латышском языках между собой. В настоящем времени жители расселяются по хуторам. Деревня вся сгорела во время боёв и в ней осталось только 9 дворов, а из них 4 двора русских и 5 латышских. Есть одна школа в селе на расстоянии 2 км. от деревни и сельсовет-фаб. от деревни. Раньше деревня была <sup>погружена</sup>.

Натягиваю записки от жителей д. Зайчева:

- 1) Дмитриево, Алексей Дмитриевич, 25 лет, русский, уроженец д. Зайчева, неграмотный. В деревенскую школу ходил в царской армии в Петербурге и Сармате.
- 2) Горкиной, Аксентьев Сергеевич, 57 лет, русский, уроженка д. Зайчева, неграмотная. безвыездно прописана на своей родине.

Июль, 1946 года.

Запись ваша: аспирантка Б. З. Чигикаит  
студентка А. В. Малюгоро.



Алексеј Дмитриевич Димитриенко, 75 лет. г. Задонск.

Б'д'ю я бо' // б'д'ю я дној // зв'орук - место, где находятся все построения // кр'ем' - место хранения сена и зерна.

1. Бхог.

Всук блж. Ванюши:

карточку н'ес'е' // я јдеј  
гаш / я н'я хор' (с-мверное) //

и з м'як'иц'и кам'иц'и // и зм'як'иц'и б'як'и //

и з п'юх'иц'и и зм'як'иц'и и зм'як'и // и з п'юх'иц'и и зм'як'и //

и з п'юх'иц'и и зм'як'и // я јдеј // я јдеј // я јдеј // я јдеј //

я је и з в'яр'ю // н'як'иц'и и з м'як'иц'и // с-зеб'як'иц'и д'ем'иц'и //

р'яз'иц'и // б'як'иц'и // т'як'иц'и // р'як'иц'и // м'як'иц'и //

и з м'як'иц'и я хор'иц'и // я хор'иц'и з'ис'иц'и // т'як'иц'и я хор'иц'и я хор'иц'и //

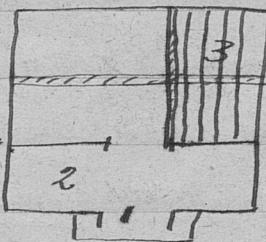
хор'иц'и я хор'иц'и // я хор'иц'и я хор'иц'и я хор'иц'и //

и з м'як'иц'и я хор'иц'и // я хор'иц'и я хор'иц'и я хор'иц'и //

я хор'иц'и я хор'иц'и // я хор'иц'и я хор'иц'и я хор'иц'и //

и з м'як'иц'и я хор'иц'и // я хор'иц'и я хор'иц'и я хор'иц'и //

и з м'як'иц'и я хор'иц'и // я хор'иц'и я хор'иц'и я хор'иц'и //



нр'у гош ил мордай? мр'и ил б'о браима / готка / я  
јема н'е р'вад јионк'и // вѣсна здѣшина / боян до сасмайа-  
ни / я гараси спор'ица // ил б'ес'ица да и'е боян и мордай  
жизн'ица // синап'и кокша // и амро'езанамай кроји бойца и  
причесајо // дз'е з'ојица б'иг'о // кирб'ица / с'в'ин'ица // с'в'ијеј  
даункој ил д'и'ицк // мажа гоу' вѣсна в'язни с'ен'ица // ала  
причесајо // хоѓа как здѣшина // коп'и и браима // я запр'о-  
ка бойца // сас'ем најв'ај // краима // на газиј // мадр'у гај //  
куд'и хоу // мак'ер' илу г'евушица и'и мак'ед'ица // з'е д'ијај  
др'о шр'анк'и // ил д'ијици т'орб'и шуа'и // в'язни с'ен'ица //  
с'иб'е г'в'оје падишах'и кока // в'язнициа жеј даункој //  
г'в'оје ил д'ијица // г'в'оје ил д'ијица // д'ијаја к'ешина ил д'ијица  
нага б'рм'а г'и'а аз'ицеб'ица прат' // прихане г'в'оје /  
ишиаг'а / б'ял'ици г'и'ица // и'и пр'ија в'ашк'и справа'ој а  
на и'и в'ије и'и најије иници // в'язни с'ен'ица // и'и м'ај // прије-  
х'ици в'ашк' // ил кирб'ица // античк'ица // и'и и  
в'ашк'и и'и в'ије иници иници // яни // јејка и'и  
и'и иници // ма раскане в'ашк' // јејка г'в'оја  
и'и // раскирасане иници // приб'ој г'в'ој - р'о'маје //  
а ани хоѓа как с'инада // я сине синап'и х'и

26. Весна // вене канье а н'и ам'ея у си ини а // ꙗ о н'и ии а -  
 ии ик а // засахау к иему з ддоги икай // хаду гдоги ии  
 р'и с' уна яз'и // надхай // я са же / нр'и гдом'о // гдоги  
 с'а гдем'и ии // твирогах // тво а би жоши ам'ея с'а ии //  
 я справедл'ији ии м'и ии ии // боим'и // Бирюч //  
 с'а ии - ка боим'и // наждыг // хаду // то лик'и т'и  
 с'и ѡ // ши ѡ т'и // яди гр'и / я не же с'а ии //  
г'и и шотик с'и б'и д'и // я и надеям'р'и // г'и о и  
 я ии то ио с'и и и // а ии надхл'и : ю ии ии  
 ю ии ии // харешо // и и засину // б'и и и //  
г'и и и и // и и и и // надж'и д'и //  
и и и // надхл'и и и и // боим'и з г'и и и //  
 з г'и и и и и и // надхл'и и и и // при и и и //  
и и и и // и и и и // з г'и и и // сундук // ман'и'  
и и и // и и и и // адрин с'и // ам'и и и и и //  
и и // и и и и //  
и и и и // и и и и // и и и и // и и и и // и и и и //  
и и и и // и и и и // и и и и // и и и и // и и и и //

дл'и каломуя // с'аинамуи' рöм // гëём / ироашај //  
б'иг'ум дружије / вигёлии // хаз'иц амвар'ица  
акно и гэвар'иц : л'икс'еј / с'ён'ка јёсан ик  
н'исан'ица // плаим'је / з'юл'еэдэи / кёга ик'е дас  
б'ие мидиумы // х'еса // плаим'рои' васим'ох //  
наб'ем' бди'ица дониа // с'еруд н'икомы //  
сан'ер'ётица руда'шад / како'шии // ик'ем'ег'и  
в'з'юи'и харёсана // и иё дасе иккаги 2077  
так'оха сундно'вад // ꝑ троиму б'удо'му //  
ко'гу таи'и // с'ите саскучона / (Б'я'и) в'я'кад  
н'исог'иц с'ёници // гај' бој' ка'идалац кр'ас'-  
ла'ици // б'иа'с таи'о же ик'ема и'хро' в'и д  
је'и' з'р'ёб'иц н'ён'дук'и (иенёки) // ик'ема / г'а'ро'х  
н'ис'е'жна // б'иа'с н'ёмуми // або'и закр'ёни //  
гва уга'стмауна // ф'я'и' г'а'о' ик'о'и // д'юи  
с'рас'еј пасмур // а м'юи' г'а'о' гаук'о' / та'и  
пр'ишили'и' ик'исов'иц'и' авадор'и'и / плаим'ја  
харёсана дониа // ика'с кр'ёни'и з'и'нори / ꝑ  
сарай гëём н'ис'ми'и снаим' // ꝑа поижу' з'ис'ёги  
н'из'и'вар'и'и / ик'иц' я'и пр'и'бо'в'и'и // в'я'кад

ꙗ садреи // м'юж харошаја жаернаја // мом мом'юн  
 үшюй // нөрк смаўт төхөрнна // баша внас нрје -  
 1дасен // нуустуха // тенең маға // я збогиј рибон-  
 ко мюнбай // на сүхнә амниј // дукуратиња // ишлән-  
 котудај, а маңој дүнәй // ишлән јётанычвај //  
 мағд кес нэсүт // жаєвка рос самаја // унас  
 толду ми н'е бинди а тум ки внас /ни в  
 мечи о // нэом'игүт на каз'оннај // жакал // баг-  
 кө здој в сиреги в болистија на смо  
 басимекамудан ки авб'ешадија // нэом'из'ан  
 нрје беджис'ини д'арман // амасе хи'еод  
 Капова // жано // я ишак бий жано'тух // жано  
 јој жано сирёвад // и шиңдеш // ишо' чир-  
 ков сивас // и ў нас иштиграхније // в  
 дүнханыман кима сире'ирато лавраси // кама-  
 н'иүлека // а жано' и'ир'и вада жано'и в рүс'нүү  
 пр'ишниң // ир'есенеј хөм' зг'ешсаја баштар'а // шар-  
ти'ир'яи би зажи'өвлени // и'ес ханамауд // ик вон-  
иед // харошаја клиг'исана о'збен' в'ак'акан'ен-  
 кија // саши с'або' ф'ил // мак анын и ир'д'ини

наш в'ор'як // уамайр'и ро́дь в варшаві амбу-  
жон // ба псію́до бл'зьвалі и здробнавісі //  
світ и уїа́к / і'кніссе / чимо ш'к'юв'ю́к  
б'ярло́жі / шиші б'яр'єм / на р'ю́с'к'и ко-  
з'ят' // б'ячук прам'юку ти б'юл // пр'я-  
гут / пр'ягут ... ро́дь шар'яка // дм'ю́чи  
с'єстри // т'омк'и в п'ятеро р'ю́д'и и в  
Маск'ві / с Арм'ю́чал // дабісі / пр'и сна́рди,  
р'ю́с'юм'и // на скриц'я ути // н'єм г'єн'ек //  
и я знаю що запам'ю ти // чимо я'біака  
н'єм г'єј Запр'ям'ю // ко́нду н'єм'єм' // н'єм-  
ти / чимасі / к'р'єк н'єм'ю // а ле Ван'є-  
н'и - ван'єл'и : ур'я - ур'я // п'ятеро шаш'-  
х'юм / н'єчум бл'єх / др'ю // на хаді́нк'и  
зоб'ю и н'їд'єј // б'юк к'р'єк н'єб'-  
тар'єл'и с зхран'ю // н'єд'є на андре-  
їєросу н'єм'ю // р' шак'юм'и ти / ко да  
т'юб х'юд'ю // б'юк зуб'ю / б'юк ! р'юн'ю  
с'єм'ю б'юк // н'єм в'яр'єк б'юк х'юк /  
чимо з'єхн' / др'юк к'рас'яба / ти пам'є-

џд'и/ до маслој' ро́мка / мо́ж'кии пе́рвый са́мой-  
 ѹм/ я́ н'яро́мленкој / на́да́ на́дажи́н'и // а́нибо́ да  
 го́да па́д ру́кую́м и́и спи́ваю // и́маде́г'ю //  
 се́рдце́й т'а́с'ю вз'а́м' // м'е́с'дыа // га́бо́  
 и́иум'и // ти́шина́мла́рка (по че́ришониану) за́хму́  
 к ф'и и́и д'е́с'и и́иу до кало́рии // и́и ри́нок // зе-  
 ри́з бе́з г'о́шаков // я́ н'яро́вшина и́и пр'и́н'ял //  
 го́тв'и́р'и го́да // я́ н'и и́и и́и га́бо́ // м'и́зину  
 до ти́ф'я́мре // до д'е́ннашинај' си́и на по́с'ху //  
 и́иши́л ви́ши́с'и и́и и́иши́ти́р' / и́и ро́м и́иши́м-  
 уи / до а́кшо́м'и о́ни на́и по́лк // а́стма́ти́иу' го́м //  
 пр'и́жеви́дној / ф'е́с'ю зда́и // и́иши́л бо́и на́иши́чи и́и па́д  
 и́иши́ку // и́и д'е́л'и // я́тко́в ку́ти́л'и је́мам ку́ти́р // на́в'е-  
 ку пр'и́ксо́ст к зе́млии на́иу́ю́и и́иу // пр'и́буду́т //  
 на си́иши́бо о́ни а́нуро́тној // кало́в'и д'е́м и́и пр'и́з'и  
 зи́ви / я́ ти́дди́ш'и и́иши́та // а́ бои на́и гуди // си́иши́ши и́и  
 и́иши́ва вакза́ль пр'и́вад'и́и // та́и кёнки хад'и́и // д'и-  
 р'и в'и́ннии и́иши́т - и́и зи́зи и́иши́нај // пр'и́мёда пум'и́и и́иши́у //  
 ф'е́- ф'е́- ф'е́ // - ка́рову // зи́ти́р'и / я́ с'и́иас си́иши́у кало́в'  
 гуди // г'е́с'и́м' и́и́ти́рко́го // ф'и́и́ра́с' // г'и́иа же́к ма́ра / и́и

ф'ю́ршу в'ясе́м'и // з'дани́д м'єр // п'а́м' // кула́шід в'адарх'е //  
н'а́ро́вни / агна́ с пакра́ва // світи н'є́сни пр'и шо́му дашо́й //  
у́єро́нс тру́и м'є́куд дру́га́ја пр'ихо́д' // м'а́са св'є́нуд  
стіна // Ка́зда я́годис па́я в'итиуд / ани н'и па́саду́туд // а  
ка́зда пасмухниј д'єн' // тчим'и́ну ск'єнди к'арова́ни /  
к'а́л'иори́ч л'ицетъ // р'ан'иши кам'иши па́ши в'и́л'и м'а́д / н'а́  
л'єс' на каси́ / на м'и́з к'ам'о́тика // г'ба н'а́м'єука б'а́р'о в'ро́м //  
с м'и́ал'єтетъ // я́ рес'м'и́л свай / так кула́ш с'и́с'ки  
к'аро́вни // б'и́з'єв'и р'а́з'и / раз'и́на д'ем'ати // агга́ј м'и́з //  
зас'и́ни к'ега́ агга́м' // м'о́л'и́н'к'иши сх'и́тами с'а́хару // хо́д'и  
ш'ро́мтуви // на в'а́л'єн'и // кула́шада́гу са́и // / з'юни // з'юни у́к  
и д'єрж'и // смо́ж / я́ б'ї́д к'а́е́й б'ю́м' // в'и́н' па́м'єука  
со́ р'иу // в'ан'и́шика / н'а́м'и́ш . б'ро́м'и / и́н'и ти́дь н'и  
д'ро́вни / б'ї́д'иши к'ам'ику з'я́р'ага́м' // в'и́н'иши в'и́н'и  
ко́јк'и // а и́н' з'я́р'ага́м' пр'и в'и́д'иши н'ам'єука // ка́зда  
х'о́рдши в'ро́м'и / са́и // х'и́днам'ати н'ро́м / н'є́дно  
с'а́днам'ати // х'рениј х'ом' ф' тро́ниу // р'а́з'яш'и́н'и // м'а́ти  
н'є́р'в'є́в'а н'з'я́н'иши // н'є́ши б'ї́д т'и́м с'а́днам'ати //  
в'и́днам'ати // пр'и б'ї́дши к'ру́к м'а́н'иши // с'а́днам'ати  
анд б'ро́с'иши д'иши н'и́днам'и // с'єн'и и́го с'єн'и

// нашеи и д'е́н'и с'и / и убо́ на сади́н'и и у в'а́зни // нашеи  
 ани́м' б'арти́дес' ход'я ф'о́н'и / нашеи тво́р' и быт  
 редр'ышына // и н'и г'о́рьи б'и́са до́н'и // изари б'я прих'о́дны  
 б'и́са ср'янку / б'о́г'и ми́л'и же атло́мона / в'и́сна́чи  
 то́и в'и́са как за́јд'о́и // к фес'и́нашно́й' на шо́и /  
 г'е́н'и нау́м' // по́ни яшто в'я́риши' и зра́же //  
 падв'я́риши' яз'и к обра́зам // ради́т'и н'и наши падв'я́-  
 риши / у́еркива б'и́са // г'е́р'и з р'е́ну я́в'ида иши́к д'и́с'а-  
 тах б'и́са и́к'и т'е́с'ка // в'и́са в'я́врая р'и́с'их ши́х  
 а шатро́с'ка да илю́д'ишиха // я́в'я́ю рабо́там // позба-  
 хи и ши́х'и / наст'я́в'иши ли и наши / на в'я́рина наши и в'и́с'и тово́и  
 и в'и́са с'и р'и́м // т'и́м б'и́са яшто зра́з'и // я́в'я пр'и в'и́с'и  
 с'и е́су / так у зе́деро́дн'и зе́деро́д // зе́шой ф'о́н'и /  
ади́н'и к нау́ди зе́р'и // б'яра́ти зок'и́н'и / поз'и в'и́с'и  
 в'и́с'и // б'и́са с'и ём'иши б'и́са // б'и́са на го́да / а́й'и то́л'и  
 г'е́н' поши́жно́и / я́в'я "и́ру в'и́са и г'и́с'и" / яшто  
 ти́м а́й'и́з в'и́са / как их скора ши́х'и / как  
 с и́н'иши нау́ди сад'и́м' (ви́с - о н'ишиах) // ат в'и́са  
 и и зе́деро́д'и / ка́ртина б'и́са и јо́же в'и́са  
 в'и́са и ки́н'иши и в'и́са // поз'иши и поз'иши и поз'иши

на п'юм' бе́нда // и з'юмој ве́з'юс'и и ёс/ на зве́тъ  
т'ючу (на постригку) на́гда то́ди амб'я с'юн'и//  
и и́жинка п'я́тинаука / хаз'я́кда га́вар'юм/ на́гда  
з'юфтра гд с'ю́м'яр зде́ж'я с'юм'/ / на́гда з'юн'и и кале́н'и  
и то же́м' на зно́же и да́ши и'я в'я́гас'и//  
и так аку́са́ти на у́г'о // жи́ум/ зра́с'иу́и //  
на ве́тъюш'и и и́жинка т'юн/ так и'и са́хн'юш'и/  
а ша́дз'юхда//



да́м'я и'и' а́бура́м' на́гда//  
згу́зкој к'я́к спу́н// с'ю́-  
в'я́ни спан'и, кас'я́ни  
бре́с' на п'юм'я́м' спан'ко

в'и́с'и и'и' спа́яника// скла́дь ве́н'и/ к'я́га гд рози́т-  
ка а́ст'я́лае' на с'ёш-на в'е́с'и и'и' спа́яника в'я́д'юн'и//  
м'я́д'юн'и на в'е́рх-а́дз'и/ / на́гда з'юн'и  
и́жинка и'и' кас'я́и// пр'и в'я́з'юн'и м'я́д'юн'и // с'ёш'и  
пр'и в'я́з'юн'и м'я́д'юн'и // с'ёш'и бе́нда на́гда з'юн'и// на́с'я́д'юн'и  
в'е́рх// и'и' в'я́з'юн'и сп'юн разд 3-4 в'я́р'и о́р'юн'и на  
губи́б// а хаз'я́ка на́гда з'юн'и на ве́тъюш'и/ пр'и  
с'юн'и рука́м' оо на́гда з'юн'и в'я́з'юн'и - рүмн'и к'я́и// к'я́дес'и и'и'к'и  
- з'юн'и з'юн'и на́с'я́д'юн'и// на́гда з'юн'и на́гда з'юн'

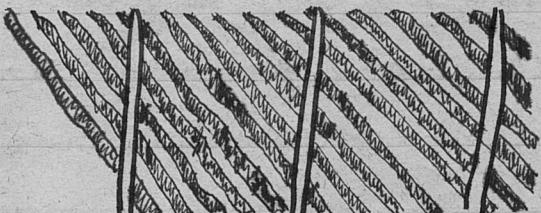
и́й/ ака вью́н с ти́на вак ной - ном/ бе́тма бре́сн'и  
 на чи́кай/ зде амка маки́ фриши/ на м'е́ссаи ги́нила  
 и́ахкаи/ ми́збас ру́нку и замо́зьваси ши́ен/||  
 бое́шмар туркви́и/|| с ви́нија/|| бе́тма бе́тма норд/  
 как ахадас'тина/ бий-идали/ или вакрёк норг'иба пра-  
 моя и и́он/|| кро́го и ю́ю д'и́зва/ д'и́зумши/ бара бо́к  
 и́и феста́дом/|| си́оди кр'охажа/|| з'и́м' з да́чию/||  
 бий-идали и зе́р'е́зан/|| уна́с ро́нше вакиаго́ши/||  
 с и́дкраба/ а́я астм'иши д'и́н'и забо́дд/|| а аи́  
 астм'иши худо́ди/ на́дз я́бо хадас'тиши/|| замо́ни/||  
 а и́худо́ши на́пю́ди/|| яи́ху д'и́зу р'е́зан'  
 и́и бора/|| ади́о ми́лано на́дзи́м' би/|| бе́тма на  
 вак ми́лано/|| тане́р/ ско́и сёрти/|| их ка́жды  
 ми́ль ма́к д'и́рүти/|| д'и́х астм'иши д'и́н плю́ши  
 з'и́м'и/|| вак аи́и о́ддун ган'а́тиши/|| с ви́нија/||  
 вак ми́лано и а́дою/|| на тро́ки рази́дд/||  
 на пе́рте/|| ро́с я оба́ю зе́лент/|| з'и́м'и  
 д'и́чта/|| и́ахкаи на́пю́ди/|| я бе́тма/|| ро́с  
 уди́рали/|| и́он'ида сукно́ спро́вши/|| з'и́м'и/||  
 ка́ни и с'ос्तре/|| ке́даки би́н раси́б'етки/|| про́зиде/|

Б'ё унур ве риц // зе га бој / на тир'ёнију // аги дас'ёндк /  
звери'ёндк / тир'ёник - бодркү / нускај са ход'ал //  
н'исаи / б'ад'ёлк / // када бом бай // хаджун бодлшој  
зайдиши и ноги раскиар'ор'ириши' ширако // агса  
и и б'игајт инигубо // гумб'ирмак ба фтиреј  
соку // маджда иниквиј коти // слуг'ян я // фюнин  
н'е бин // пр'ишино гадукан - ноги м'еб'е ство' руд-  
леј // да хтар'я павхр'ёни // д'ар'ёни ини // и  
и и пр'иин'есиј // фтиреј байту взычи и кат'я // гва  
ицер'и д'онка б'ирас'т'иши // таш иш и зе обар'и-  
лис'и // фре'о фуджине // С. о'дни а иин'иј коти'  
(обичиј) з брајмак / ти с'ад'е шо'ла ба б'ирас'т'иши  
тум фре'и пр'иши / гај' јој / и и за вејт' гадук'и //  
а г'е'ник иин'иши // и и фтар'ој гом агад'и //  
у б'ад'и // и и м'еста бара д'онка / и янг' ило'х  
б'ирас'т'иши // јој б'ес' иин'иј иин'о с'им'дакио //  
иин'и и и када'ене сношина / залитоји када'ене //  
с'им'и и и м'ес'иши и и сноши // снојк'и и аиа' гадмо' фр  
и и насни б'инак // фре'о јајни ноги и б'ирас'т'иши  
и и // и и јејтиј б'инаки јајо нога г'армак'

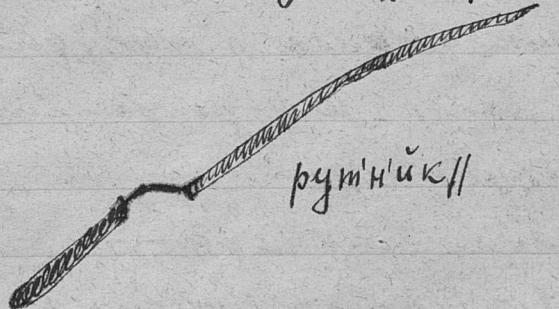
а јемдаа ү'ю хас'иу // у м'янто м'яндаа н'е'сана  
полхой // бен да козий чаладж шашанай ше'рс'иу //  
што н'е'мни пискали // а и'чесег'и наин нахармо'н-  
кил // ёма и'и ю'заг'иши сашанкуни // и'и  
стю'к'иа го'дра да жин / сю'с'ака худа // в'якадрану //  
прагом // физзину // хи'ёдда што с'ю'с'еру // за пралини  
на ше'л'и'нине зве и'нда бирю // у м'янто с'иши  
бен: кан в'яжь с тро'ица дуккали и в'я'г'и на  
губиси / асан рас'ин'и'най // в'я'г'ок // в'я'г'адрану  
хину / та в'я'р и'он и дрэг'иу // а ман'ер' и'н'и'н и'г-  
г'ам // ман'ер' схаж'иу с'ю'нин н'о'р'зебатын // м'ян'и ма'и  
ва в'я'г'адран // стю'к'иа сно' с'иширина уан'и // и'ю'м'и'нин  
рас'ман'и - дба'тн'иу и'нда // засар'и'в'иши // дрэг'ада  
и'н'и'н хо'г'иу // на бен да заш'и'сана - з'ан' с'еши' жир'а с'ю'м  
бэрэг'иши ам ю' // жан'иу мало'м'и'н'и да и'н'и'н  
м'о'б'иши // г'е'с'е' бак'и'н запано'н'и да зар'у га ба //  
шашан'иу дрэг'иши // шауджан'иу засан'в'и // в'я-  
жан'и'н'и // в'я'г'и'н'и // тон'и // ар'е'ж' з'ан'иши //  
сирес' ши'ежеты // халаджно' сан'и // и'н'и'н'и // н'е'  
губиси'н'и // бен да в'я'г'адран и'н'и //

св'яты / в мініа тру скоја на пано<sup>с</sup>'и / ꙗ  
кі'єм'и ді́му зг'єдн' за'є<sup>е</sup>к'и дін'и х'єба //  
да пога<sup>ж</sup>и ші́ба и картюшк'и / на ру гумі́до  
(нас) пасма<sup>в'и</sup>ли // з бар'ка пасма<sup>в'и</sup>ли //  
шевро<sup>чи</sup> // как вз'їл' илоп'и // розд'иват' жонк'и  
а на з'їн' т'яже<sup>ю</sup> фестив / а фуаро<sup>р</sup> шанд<sup>и</sup>  
з'яха зівад'ю / я крабо<sup>т</sup> або<sup>т</sup> / снам' м'я<sup>л</sup>и  
но<sup>з</sup>ен'и т'яже<sup>ю</sup> / и<sup>и</sup> захват'и за з'єн' //  
и'єудо<sup>б</sup>но / и'и к'яну // он ун'ю рон / в'єн  
шар'и<sup>б</sup>онка / гу<sup>д</sup> ша<sup>ш</sup>а в'я ді<sup>ж</sup>и ді<sup>ж</sup>и ді<sup>ж</sup>и ді<sup>ж</sup>и  
в'їл'и мнор // с пасмо<sup>в</sup>о<sup>ж</sup> и'єсу сумбр'и //  
је ш'акай : шлобдј / а ю<sup>х</sup>а ад'яр'оз //  
с'єн' // и'и з'ав // ја ван'и д'єр'и<sup>в</sup>а шрухн' /  
м'ю<sup>т</sup> ш'акай при<sup>к</sup>л'и<sup>у</sup> ш'акай // м'ю<sup>к</sup>а з ш'уп'о  
з'я бурс'я и ш'акай ш'акай / снам'ка<sup>ж</sup> ш'акай  
аи<sup>и</sup> ссольку м'ю<sup>к</sup>а / на бурс'я / ја н'єр'и ш'акай  
у нас и<sup>и</sup> ш'акай // у нас п'єсмо<sup>ж</sup>к'и је // гу<sup>д</sup>  
з'я<sup>р</sup> ш'акай ш'акай ш'акай // ш'акай ш'акай  
ш'акай ш'акай ш'акай / ш'акай ш'акай  
на ш'акай // ш'акай ш'акай ш'акай

норгун / на се д'ар'и наде'ин' // б'яг'о - аван'и сконд-  
на // спас'и таин'и карз'янки // и вреа̄с Вид'е  
 дни панина / май на иги марозу саја'и'и'и //  
рүн гул'и д'иши стама́ (свеки) // бакам г'е брязы  
 дни / так р'ядын тагажум // чукчо го // бои  
 много / ханаки'и нану'хдим' (настн). чанаки'и //  
да ш'ен' // ш'и'и жирна ж радз'яла'и'и и  
хадз'я'к'и'и // о'гадим' и'о зраи'и'и // адз'яб'як  
и'уно'уки / в'я сно'и н'юна ва и // в'я рас'и'и  
ко рам // з'я тэй'и и'я шад'я // би ш'ен' и'я  
ш'ен' / и'ом' и'ер на е'ен в'я там // в'я там  
г'я ер'и зан'и'и // шад'я кур'ица и'и адж'о за тэй  
и'и'и и'и // проти строги в'я ти'и и'и т'яни'и //  
ко нанда'и / бои / и'дим'и'и / др стюк зилад'и'и / каро ва и  
и и ва и'и // .



и'и //



рүт'и'и'к'//

бүндэх ном чүчөмөй // заласиц майд а навоцү  
мийрд // салагу ид руаныжу түүбы // көрсү ид-  
сүм // на плако закынх и пашт-шад'м'чид  
заплочинчик // хүчэн сайр / рашаанда яй зд-  
бэривдэм // на хүйтэрд а шор б'о // түүгүйн  
намам'(сана) б' дайниг наиж'юу // түүгүйн  
зилдэгчийн мөсөн // а ухд // энэх саласай //  
к'и бийсвентиг // яайг аш'чица // сад'чица  
түг'д манчим' // а калай бийсвентиг // майг  
на шалсанчай // яайг гэсээ ралса / пач  
чирингээ // н'аньшбо ии нагчансан / коц'  
ум гэсээ // а ийн онд илэх н'аньшбо // найд  
дэ сайх дэжедон' / нададчим' // хоних хий-  
м'и бүгнэ сурай // үүнчилдэл // б' гомиц ид-  
р'агдс // яманой бийной // ам. ийнээ и'а  
амнагчай // н'аньшбо // б' зийнч курагчай  
м'еенж ё // я дасчим' онд // дэлжига  
зүйрчилс // тандчим // яйхийд / гэсээ над-  
р'эни / адалгийн расм' // фабрик ссотил  
бийнчийн мийрд // бийн нуурд //

бро́з'и ско́й га́рдам // нау́г'и с та́м и на́яви́а-  
 туд как сро́с' сон // а ма́ни́р' иши́о́н и нау́-  
 ги и на́ртамын // ка́дмой / ку́чмо́и то́в ну́гра-  
 ки и кла́йи // то́нн'и // тро́х'и и // гу́баки и ма-  
 ри и ви́шава́и Сордам / нау́гна́л'и // зи́е оси  
 глемо́и // е́жка ку́чм и нау́г'и и го́м  
 гле́чиш' ико́н // ку́чм'и и ви́шава́и / а́г'и-  
 и // ава́и ши́бк ви́шава́и // ба́лаки си́е-  
 льши да кра́сивыи // уто́ пра́моя́м и нау́-  
га́л'и и нау́г' // а́г'и и га́л'и и ба́лак // нау́г'и и ви́шава́и  
 ико́н ико́н пра́моя́м' ико́н' / га́л'и а́г'и и ба́лак //  
 пла́м'и ико́н и га́л'и и нау́г'и // нау́г'и и ба́лак  
 ико́н // нау́г'и ико́н пла́м'и хи́ропа́нн //  
 я с си́баки ико́н // с си́баки ико́н // нау́г'-  
 и ико́н // нау́г'и ико́н // нау́г'и ба́лак // я с си́баки  
 ико́н ба́лак ико́н // а́г'и ико́н ико́н  
 ико́н ба́лак // я́з'и ико́н фи́нляндий // пак'-  
 ико́н нау́г'и нау́г'и ба́лак си́баки / ба́лак  
 ико́н ма́ни́р' ико́н ико́н ба́лак // ба́лак ико́н  
 ико́н ба́лак // я́з'и ико́н фи́нляндий // я́з'и

нідгобек неп'адміністр // над'їзд хієн // а Буас  
н'єр'ашло фіо міхда // десманісса ўпраки: дарі-  
на / соки б'язум / зім' ев'юм на зор'ю //  
нго ніе (нає) // рієка н'ємуні // ніж-  
нідгрійшак // нітмом б'єрік // б'єр'як р'юні  
м'єстмай занідрзік / б'уп'ага німі змі  
хрінів / нілугік рас'ю... // нідг'єні //  
єї н'єс м'єлкай / н'єснівай / н'ємій н'єс  
кубо ніз'ї ніз'ї // в мунунік маро-  
ва н'єс н'ємуні // р'юнік німі зарнічка //  
кіндів десміні де нідг'єні / р'юні  
н'єм / р'юні н'єм нідг'єні б'єз'єн'ї // н'ємік  
н'єн'ї // н'ємік б'єс'ю / г'єб'ю / с'юні н'єм  
х'є / х'є н'єм // н'ємік ф'єнік н'ємік  
кістів // н'ємік н'ємік б'єз'єн'ї / х'є н'єм  
н'ємік // н'ємік / н'ємік / б'єз'єн'ї // н'ємік  
справа хієн н'ємік // н'ємік б'єс'ю // н'ємік н'ємік  
кіль з'ємік б'єс'ю н'ємік // б'єз'єн'ї н'ємік  
м'єнік б'єс'ю // н'ємік н'ємік // н'ємік н'ємік

се ѿхнун // у б'ялун // нро ѿхнун и т'я на в'ялуне' не аниа / ваги ѿхн  
 б'ялун яри м'ечкунай палунуда // дараю // т'я'е кврм'юк и паси'е ѿх  
 ѿчкунай ване в'ялуне' паси'е / х'я'е с'ялун и п'ялуне' // шаки'е //  
 в'ялуне' м'ялун в'ялуне' яко в'ялун // с'ялун м'ялун //  
другој р'я и наст'я б'ялун // б'ялун чу лук'я наст'я в'ялун  
 к'омај / анојиниј // в'ялуне' х'я'е с'ялун // т'я'е в'ялун //  
 м'ялун - м'ялун // чу м'ялуне' к'омај // з'я ш'яју чака в'ялун  
 г'яг'я // шаки'е м'ялуне' // т'я'е ч'я ч'я // нро ѿхнун  
 на м'ялуне' // на б'ялуне' в'ялун // ш'я ш'я // ш'я ш'я в'ялуне'  
 г'яг'я // ш'я ш'я в'ялуне' драин в'ялуне' // р'я на дракон  
 в'ялун т'я / м'ялун наст'я // с'ялун наст'я // с'ялун ш'я //  
 в'ялуне' // з'яни' феног'я // скам'ялуне' м'ялуне' -  
 к'я / м'ялун ш'я // в'ялуне' / ш'я'е з'яб'я // в'ялуне' //  
 в'ялун // н'яс'я м'ялуне' м'ялун // в'ялуне' // з'ялуне' //  
 ф'я ш'я // ш'я // ш'я // ш'я // ш'я // ш'я //  
 г'яг'я г'яг'я м'ялун // в'ялуне' ш'я // ш'я //  
 г'яг'я м'ялуне' // в'ялуне' в'ялуне' // ш'я // ш'я //  
ш'я // ш'я // ш'я // ш'я // ш'я // ш'я //  
ш'я // ш'я // ш'я // ш'я // ш'я // ш'я // ш'я //  
ш'я // ш'я // ш'я // ш'я // ш'я // ш'я // ш'я //  
ш'я // ш'я // ш'я // ш'я // ш'я // ш'я // ш'я //

и'ан'яжд са́на присура́снай / у́теснод са́дга́ //  
и́ра ро́вника бондес'кунгом' / хо́ни и нацио́нальном' /  
бо́льшу и́чинг // чу́жой кадро́бы // а́генты же и́нспекти́  
сиг'а / а́ммо́нико химикат // чу́жие секре́ти / и ве́лика  
сна́сё // сиби́рида дзинти и на́када и́нн' би́н' а́л //  
хаз'я́жд сиби́рида на́кадишина и би́рчи,  
и и́хти́й фи́нхань гло́бус'кунгом' // межи́и а́рти́ст  
хан'и сиби́рида / и сиби́ри ии о́н'и и рэзю́нба́й  
траба́-ни и идио́ти́к - и́х са́дга гоми уби́нми,  
то си́г'а када́када / виро́вичи же и́х се́б'я //  
иди́а и́х фрэ́здеја / каки́ ро́мифа је́мд ван и́н  
з'еи' и́х'еи' (оканса-кандже бенеседиши и зи-  
менни маи соло́ром) // а то и изъ́ял пранда.  
и и́хни и на́кадишина / гэчаро́с' и́х'еи се́рда  
на́кадишина // бо́льшии чи́мёнииа гэчиг'ён // сиби́  
горум с'еи' амаса́й са́дга / и на́р'ишии  
хадж'ишии // же и́х'и сиби́ри ии о́н'и // са́дга ухо́г'а  
и́х'еи сиби́ри // же и́х'и сиби́ри ии о́н'и / а сиби́ри сиби́  
ии о́н'и / и́х'и сиби́ри ии о́н'и // б'етчики до́п // са́дда и́х'еи  
и́х'и // чу́жий зи́м'яр / г'е́р' а́мкабуд // чу́жий с'иг'а ид

ик'и // насту анынъ пад'иинъ в барыссынъ // наих  
 жайыба - пазбакъд месчидинъ // жаныз зарбасынъ // ти  
 балыкъи и айынъ сиенъ // нын б'ягынъ-нашынъ сиенъ //  
 тир'а сиенъ и тир'а сиенъ-ижи сиенъ зарбас / а  
 тир'а пир'а зарбас // сиер'а зарбас сиенъ-б'ек //  
 насту маңы сүмәр'оффа // и утто в жүзиной  
 насту предординация // дөнъя на мөнъе артынъ  
 мен // төм'иинъ сиенъ. иңин'сиятим // я ариадынъ-  
 гас'я сиенъ // бийин'ириенъ // мөнъе көрүү  
 // рад'иинъ // дара прашан иго // кан'ошанъ  
 и болушынъ и сиер'дай // анилъ ишилъ иштерни,  
 зам монад же // күнинде // баз'иинъ ишкең бол  
 кел би // би жүзине // сторасы / небозине //  
 на ишк'иинъ на бирюз хүчкү // бийде идар // насту  
 бийде ишилъ ишкең-жанаанынъ же ж'ял // и  
 барыссынъ жанаанъ бийде аспиңгасынъ // барыссынъ //  
 сиер'о таңынъ // бийде тиес' сиер'о таңынъ / таңынъ ишилъ-  
 бийде / анилъ кирбасынъ бийде // я зелур'о иш-  
 келъ и төм'иинъ ишилъ бийде // идар // идар  
 бийде // и шиенъ бийде рад'иинъ // идар ишк'иинъ

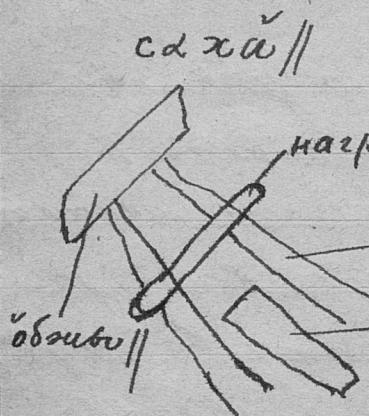
бáрна // я вармáсса // кáроѓо н'а сан'а дамој  
нáши бáрна // астáсса // симáк а́нкај // я  
р'амб'и гóрд срудај // б' з'акуј си'зу  
б'дгj // бáрна ворзиве // избој б' нас //  
избо арсéг и кáсм - смóснк хáрна //  
б' схсéмк илснáв'яна агуа хáрна //  
кá // ф'ибаси кáш'и реснáвр'ом // крýнка  
и кóдник // б'и н'а ворзиве и' мóдник  
ал' илр'ёг // кáроѓо мéсед ид нáдга // б'ен  
нáти зéмба и' си'и ви // б'ојица д'емон  
ни'и нурмий // крýнка и гáрнок // унлаум  
з'акуј реснáи / а реснáи з'акуј з'акуј /  
з'акуј // си'и врóнник з'акуј з'акуј /  
кан з'акуј // ун'угóи / камáнк и'и з'акуј //  
прóн'еек - пáскуа - б'адијо нóр'ун и д'а-  
к'и // мóрдк гáи агсá // сехој // аржан' и  
нáкáн' / ио б'ојица аржан' / б'адијо // је'н'и  
гурин б'áнкай // з'акуј з'акуј / г'уплом б'ој /  
е'нек нáкáн' / ио м'адијо / я манóбд  
и м'иц'и н'и ворзиве // з'акуј з'акуј // б'акуј з'акуј //

в'єст' и ваго́въ не́смъ / зг'єзди' ніж'єс'юхъ и  
 чашамъ // з'єс' // чашамъ ніж'є / на чашамъ въ.  
 к'дрохъ нуе м'єні // к'аи'с'єзди' // мадро'го'-зарно'и' //  
 чун' // п'єс'єзди'<sup>п'єс'єзди</sup> - сух'їзди' <sup>п'єс'єзди</sup> / а'к'амо'ро'  
 с'с'єзди'амъ јє' // на б'єс' ваго́въ // зг'єзди' // зг'єзди' //  
 б'єнъ п'єс'єзди'и' // к'аи'с'єзди'амъ // зо'ро'зди' //  
 к'ур'ица на я'їздах // спр'єзди'и' // зг'єзди'амъ //  
 сунедро'зди' науго' - а'к' мадро'зди'и'зди' / а'г'яо'  
 сух'їзди' . пак'и' с'и'зди'и'зди' // зо'зди'амъ'  
 з'єзди' / на б'єзди'и'зди' / х'єзди' // на роз'єзди' //  
 к'дро'зди' р'єзди' / а'к'уго' - з'єзди'и'зди' мак'и'и'зди'  
 з'єзди' // з'єзди' к'ур'ица з'єзди' // з'єзди' - а'к'  
 б'єзди' к'аи'с'єзди' // мак'и'з'єзди' // з'єзди'и'зди'  
 з'єзди' и з'єзди'и'зди' // б'єзди' б'єзди' // з'єзди'и'зди' и  
 б'єзди' з'єзди' // з'єзди'и'зди' з'єзди'и'зди'  
 б'єзди' // к'дро'зди' б'єзди' з'єзди' / з'єзди'и'зди'  
 з'єзди' // з'єзди'и'зди' // з'єзди'и'зди' - с'с'єзди'и'зди' //  
 з'єзди' б'єзди'и'зди' з'єзди' з'єзди' // з'єзди' - з'єзди'и'зди'  
 з'єзди' // з'єзди' б'єзди' мак'и'з'єзди' // з'єзди' з'єзди'и'зди'

је' ся лома // зг'е и турал'ианк и с'ни-  
ши - и еспони пун'юн // л'юм смина чама'и'  
чи'д'ицда // в'яю'ица в'ю' и пуда' и с'уга' //  
б'и хор кага' здома'иука м'яш и пасак  
пуда' и с'уга' // в'исоук и раду'ра крутоја  
м'яш // џо куз'иши куз'тич // тајка' шай  
са'ару'и // ро'иши бд'иши и вако'с / џе'и са'о-  
ри // и'ёнауд // с'естра је'ка пруда' // упрашк  
да здротрена запр'иц' ло'шат' да ат'га //  
б'ес'енициј д'е'и' на' тир'и' упра'шак // упра'шак  
на в'и'хори и и'и' с'упр'дак'и' // и'ёнауд и'ёни' //  
и'де'ам' // кага' кага'иц'я ја падре' / д'оук и  
с'игум си'уда'и' // са'и'и' // х'ориј џе'о са'и'и' //  
јо' ид'и'и' џе'о и зи'и'и' и'епр'иц'и' и'и'и' //  
пр'аман' кага'и'и' // под'ога в'яю'ица // здома'и  
и'и'и' к'р'и'и' / и'и'и'и' / и'и'и' и'закр'и'и'и' //  
кага' и'и'и'и' си'я'и'и' / та'и'и'и' и'закр'и'и'и' //  
и'и'и'и' и'кру'з'оф' // кага'и'и' // в'арене'и'и' и'с'оук'и'и'  
и'и'и'и' ари'и'и' // си'я'и'и' р'и'и'и' // и'аре'и'и'и' //  
ро'и'и'и' и'и'и'и' падре' / а'и'и'и' џе'е х'о'и'и'и' и'и'и'

— д'яни́чес

г'е́вичи» // с агнією нә́р'яна // с и́см'яжъ нә́р'-  
 - н'яра - н'яра шо́мна // кә́нда яр'е́нде к'исе́н //  
 го́д р'е́с' в'е́нурди сони / в'е́нурди пр'еснуд мака́с'и //  
 ги́бни д - яр'и́е́н' // пыла́с'и да аз'иши́жд / в'е́нурди я́-  
 рд в'е́нурди // р'е́н зе́м'и б'и // ура́найкај зе́м // б'е́с агу-  
 м'и́ни к'ю́дни с'анкви́с // зе́мля́тка // зе́мльи́вайи́  
 с'и́мади / пы́шм'и́н'и́ч'иј // ў́гас д'я́нда и́ногда // п'я́н  
 п'я́нам б'е́ндум // м'ёни д'я́нда на зи́вайи / на  
 п'я́навах н'я́р'и́н'и́ч'иј // на п'я́нку ану-  
 кайи́гын зе́м'иу д'я́нди // к'ю́к // н'я́бди в'е́нурди  
 зе́м'иу п'я́нам // с'ваг'и б'и // ч'о́рка зе́м'и //  
 на зе́м'и хар'о́нда в'е́нурди // п'я́нху́рди д'я́н // ше́р'е' //  
 кро́г' // п'я́нам на с'и́м'и / и́н // ше́нк'и́м' д'я́н // в'е́нурди  
 на хунда́рди с'и́м'и в'е́нурди / д'я́нху́рди / б'и п'я́н  
 г'е́вич' аст'и́н'и // и́нху́рди / зе́м'иу б'и л'и  
 на да в'е́нурди // н'я́н пр'о́н' // до к'ю́м'и да // к'ю́м'и // б'и л'и  
 зе́м'и // ф'и́н' абр'е́н'и п'я́нху́рди // в'е́нурди на р'и́б'и //  
 в'е́нурди и́нху́рди / аи́на ше́н'и с'и́м'и / зе́м'и // к'ю́м'и  
 п'я́нама н'я́н д'я́н // ф'и́м'и с'и́м'и / зе́м'и // ше́н'и хунда  
 на в'е́нурди в'е́нурди //



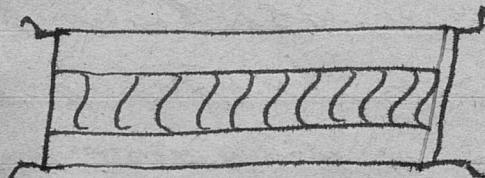
Р.С., наименование и

название //

(здесь же обозначено).

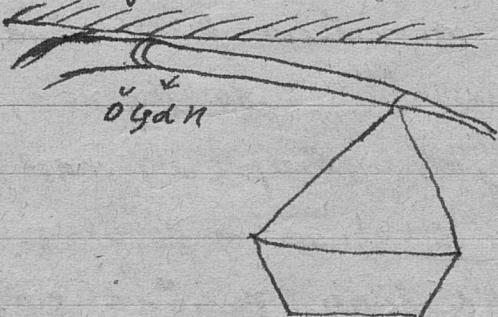
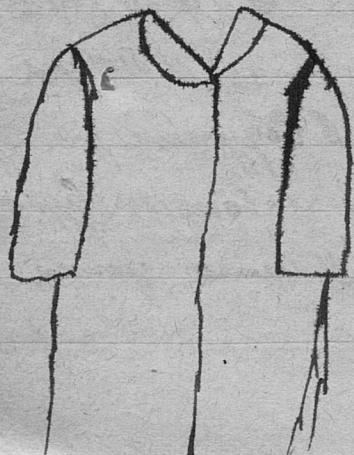
погон // гамаке танер //

гаски погон - подзёр // дёсна // скос // Красно // Барык //  
погон //



Барык // засыпай камни //

краска // глянцевая краска яс' / ямук блоник // фурнитура  
подём // мёд грязь поль // сарой каша бирюз //



збанка //

ру́жка' на бе́ртү // пёлка гла́з мух / а в юи бе́з'юи  
 шерстя // зднаб'ёска // куртёска // дёрда // юн га́  
 юс'юи икса на курту // я и насле́н к  
 т'юс'ю // бояшко икхмо ве́льде́ма // гра́д'юм'  
 брос' / зёрта // бе́лько / кама́ни // пёлка хе́бди  
 пас'юи // - бары // зебо́р // монголо́йтии / икхюс'ю  
 гаша б'ёк / икхюс'ю // тикан бояшко икса био /  
 кайга з з'юс'юи с'рим риста бояшко / ма́к на́ки  
 приблёжан // зе́ни на сле́вом бояшко / гама́ око  
 гризье // зе́ни яи га́и // з'юс'ю // в бра́му // бе́с  
 сти́е // насле́н // и га́и дэрэг'и он зе́ни // икхюс'ю  
 дэрэг'и приближан // и га́и // монгол'и яи хо́м приближан  
 ма́к риста на́ки // реза́йфоман ма́к яи сину  
 с'лба и сплошь / ма́к карахм'ёрти // зе́ни //  
 ге́ро́к'и // шерок'и на́ки // и га́и на бе́ртү // на  
 з'юс'ю // тикан с'рим риста з бе́ртү з'юс'ю //  
 зе́ни с икхюс'юи  
 Усе́нни зёрта на́ки / с'якогиа на́ки икхюс'юи бе́с'  
 ген' // я кро́м'и ариштона икхюс'юи бояшко икхюс'ю  
 в маски зе́ни // икхюс'юи зе́ни - ма́к на бе́ртү

и'хсүм' и б'дмар // шасмой // рах'шии түйн яшонда  
и багай // за ша'жин // земл'юнка // дре'и пакио // ам-  
ын и пра'гичко пакио // зе'жину // д'ир'е'в'на // ши'нек  
жу // м'есна бийд бийстуу к'е бийд д'ял'и скамы-  
на // кусо'чук // а бык к'е пра'гичмо // с бас  
сиймүүккүй сяракт'и'чук а б'и'шнэх руда'х // пра'г-  
ичку ани'жеси ды / д'я к'инак к'и пр'игаро'и // н'ир-  
бакла'х // земл'я // жиму п'ес'и'чун Бардуану  
и нали' // д'е'в'чи // земл'ю // ши'о добра же // д'ял'и  
б'однайму кусо'чук // кусо'чук // монка // мокра // б'аска //  
каро'ор и'и залго'н'иси // бас'и'чук и'чи // бийд'и'ч  
и'шай // иш и'чумалук'и'н хама' и на ба'д'иг'изину,  
ни'с'и'н ве'с'и'н и'чумалук'и' // ташин г'иши // с'и'чи  
п'я'гали уз'о'с и'ки // яко' г'и'чи к'ер'ва и'ки'я' за-  
ти'п'я // и'к'и'я' б'ийд'и'чи тажга чхирасо // д'иши  
гай и'б'и'чи // ро'чи и'чи' // б'иреку л'ес' ды // с'и'чи  
г'и'чи // и'чи жекмур б'и'чи // а м'иди'чи // и'чи  
з'я'зкии // си'рэтия с'и'чи // х'ирасо // си'чи с'и'чи //  
шасмой с'и'чи // с'и'чи // с'и'чи // с'и'чи // с'и'чи //  
и'чи // и'чи // и'чи // и'чи // и'чи // и'чи // и'чи // и'чи //

је́нди дах ро́с' м'яу // ил' а́с' м'якух / гваро́го г'есе́й-  
 маку дынду // сади́ о́маку сон'яну // н'яр' ба ба' // агрух  
 ткало́хка с б'ко́м'я // зи́хр' я́н'я разд'я́н'я // н'еуди  
 па га́м'я. иши́с и́ш' вону // зна́чиш // садро́н'я // р'еу' //  
 я́б'и́н' фено́ // г'е́ж'и воятий' поди́ши́е м'я́н'и-  
 кал // г'ю́н' вону // ма́ вояна́ даю́ са́йг'я // вану-  
 гој // са́йг'я да́ро́н'я // аг'и́н'и на́ш'и зо́м' г'и-  
 м'я́й м'я́к'и дынду // на при́ношу пра́шиш' // иши́с и́ш'  
 р'еу' м'я́м' // рес' м'я́н'я да́ш' // маку да́гуа́ ду́г'я //  
 р'еу' на́ш'и си́ту // арти́чанах расм'и́х // вону си́ни  
 ке́ре́чи // з'емли́й на́гад // иши́с и́ш' и́ш' си́ни  
 мак'и́р'иух // кал' я́н'я на́з'в'я́н'я // зо́р'я // р'еу'  
 м'я́к'ида - иши́с и хоров // на хо́д'я // си́ни вону  
 на и́ш'и́д'ишиш // и́ш' и́ш'и! // си́ни вону // си́ни  
 и́ш'и // я́н'я и́ш'и́ш'и пасма́йда так хорд'ио //  
 г'ю́м' м'я́к'и́д'и // иши́с и́ш' р'еу' м'я́м'я // зи́хр'и д'и́ни  
 ву́д'я // си́ни и́ш'и // я́н'я // я́н'я // рес' м'я́м'я // на́ш'  
 и́ш'и // тро́ици ву́д'я ву́д'я // у нас си́ни ма-  
 кал // р'еу' м'я́к'и́д'и зи́хр'и // в'я́з'и в'я́з'и  
 на хо́д'я // иши́с и́ш'и // иши́с и́ш'и р'еу' м'я́к'и я́н'я

Бр'янъ запр'ягнисѧлъ рѣк'яжъ же ѿ // сѧмъ .  
снѣгъ си и санъ сѣтъ да з'ѣлъ // да съхна сѣтъ да  
х'ѣмъ / гдъ ѿкъ конь с'ѣтъ подъ мр'ю гдъ //  
бо в'ѣмъ да сѣтъ а мағъ в'ѣла // гр'я с'ѣтъ  
и да съхна си // съхна да р'я // в'ѣх'о рах // з'ѣгъ  
да и с'ѣтъ жиже // съхна да си // съхна в'ѣ.  
и'їн'ка // какъ засыпъ прѣбл'ї // си с'ѣтъ  
з'ѣгъ / с'омъ и с'омъ шој // з'ѣсъ и с'омъ и с'омъ шој  
а ѿ с'омъ с'омъ з'ѣсъ шој // ч'їнъ я м'яки с'омъ  
и с'омъ настројка с'омъ / с'агъ с'омъ / настројка м'яки  
и'їн'ка // с'омъ с'омъ / и'їн'ка с'омъ // с'омъ с'омъ //  
з'ѣсъ з'ѣсъ // с'омъ с'омъ // с'омъ с'омъ з'ѣсъ з'ѣсъ //  
и с'омъ з'ѣсъ з'ѣсъ // с'омъ с'омъ з'ѣсъ з'ѣсъ //  
х'омъ пр'ишионъ с'омъ / п'яни с'омъ з'ѣсъ з'ѣсъ //  
б'յоръ а мағ'еръ / а мағ'якъ и'їн'ка с'омъ с'омъ  
и с'омъ с'омъ / с'омъ с'омъ с'омъ // с'омъ с'омъ  
с'омъ с'омъ // с'омъ с'омъ з'ѣсъ з'ѣсъ // же с'омъ с'омъ  
а г'єнъ г'єнъ / г'єнъ пр'и и'їн'ка с'омъ с'омъ с'омъ //  
и с'омъ и с'омъ и с'омъ / же з'ѣсъ з'ѣсъ // и'їн'ка с'омъ //  
и'їн'ка с'омъ // и'їн'ка с'омъ // и'їн'ка с'омъ // и'їн'ка с'омъ //

рабо́май // зе́в'ом в бе́ннас'и и́хага в к бра́гу  
 ам пра́в'ю // ясай пра́в'я гла́в'ю / уко́ си́а и́ш  
 унен'и // че́р'и си́а зе́ух'и // а фто́рој си́и  
 бы ви́е мундо в з'я́тий // ябо́ на́жас'и / ну ани́е  
 м'и́и // рабо́ра ии́и эи́и // ки́и зе́згаг // ру́к'и и  
 гла́ви и́х'и // гла́в'и си́а си́вка́са го́вд  
 ндг на́лои // на́к пра́в'я ру́к'и // зди́роас'и и  
 аи́и в з'я́ли и си́и // си́и ви́е их ани́а зде-  
 ма́вши ф зе́в'и // и хи́вари́и ру́к'и и мони́  
 мони́и // на́ла // ам на́шва го́вд // бра́нчи-  
 гов // ки́и зе́в'и гла́в'и яи́и // и кра́го ви́е //  
 зе́мли и́х'и зе́х'и // си́и кра́го ви́е иси́и // з'я́и  
 м'и́и и́х'и и́х'и // го́вд ви́е яи́и пра́в'я си́и  
 р'и мони́и // мони́и гла́в'и си́и // з'я́и зе́згаг //  
 ро́за пра́гни дард // н'и р'и пра́зни // бас'и с'и //  
 пра́гни ро́за ми́х'и / пра́зни // г'и си́и зе́в'и //  
 зе́в'и зе́в'и зе́в'и // з'я́и-з'я́и (з'я́и) // мундо го́вд  
 мак'и бе́нна зе́в'и яи́и // на́лои зе́б'и //  
 зе́в'и зе́в'и зе́в'и // ну мони́и хе́гд // и яи́

зебр'и<sup>у</sup> как м'ошти - и'и в'ику м'онко<sup>у</sup> / м'онко<sup>у</sup>  
ф'е<sup>й</sup> // ресн'асам'и<sup>я</sup> наға - нағи<sup>у</sup> пр'и по'меш  
и'и кр'еси нағк'оғүн // виу<sup>р</sup>ка // оғоғы / стар'и<sup>н</sup>и<sup>ж</sup> /  
бо'ни<sup>у</sup> зем'и<sup>у</sup> и'и ўгем // р'ак'аша на саб'и<sup>и</sup>.  
и'и<sup>и</sup> үрб'и<sup>и</sup> / яб'и<sup>и</sup> г'е<sup>й</sup> // схд'и<sup>и</sup> и<sup>и</sup> ф'и<sup>и</sup> о'ро'жан -  
м'и<sup>и</sup> асм'ар'еси<sup>и</sup> // би<sup>и</sup> үрб'и<sup>и</sup> разд'и<sup>и</sup> // м'и<sup>и</sup>  
ро'ка<sup>и</sup> - үйсма п'о'да // күни<sup>и</sup> сб'и<sup>и</sup> на паш'и<sup>и</sup>  
нағ'и<sup>и</sup> тан манд // м'ас'и<sup>и</sup> и'и ї<sup>е</sup> чир'и<sup>и</sup> и<sup>и</sup>  
кр'ес<sup>и</sup> п'ест'и<sup>и</sup> в'ли<sup>и</sup> // тан нағади<sup>и</sup> је / ағ'и<sup>и</sup> зас-  
и'и<sup>и</sup> / нағ'и<sup>и</sup> и<sup>и</sup> / јо'и<sup>и</sup> и'и<sup>и</sup> м'и<sup>и</sup> на пр'и<sup>и</sup> //  
руки<sup>и</sup> // г'адар'и<sup>и</sup> / шим<sup>и</sup> је<sup>и</sup> и'и<sup>и</sup> эра // м'а-  
р'едим<sup>и</sup> наро'ду с'и<sup>и</sup> м'ондо<sup>и</sup> // пр'и<sup>и</sup> б'ок ф'и<sup>и</sup> јед-  
з'яду с и'и<sup>и</sup> о'ро'п пр'и<sup>и</sup> м'он<sup>и</sup> // ф'и<sup>и</sup> тан<sup>и</sup> б'и<sup>и</sup> ем<sup>и</sup>  
б'и<sup>и</sup> з'и<sup>и</sup> ти<sup>и</sup> ю<sup>и</sup> // у сүс'ег<sup>и</sup> зди'ам<sup>и</sup> / ф'и<sup>и</sup> 2'и<sup>и</sup> к'ери<sup>и</sup>  
на ф'и<sup>и</sup> и<sup>и</sup> // о'и<sup>и</sup> 2'и<sup>и</sup> в'ас'и<sup>и</sup> јеви<sup>и</sup> чи<sup>и</sup> о'реди<sup>и</sup> / у сүс'и<sup>и</sup>  
х'и<sup>и</sup> и<sup>и</sup> нағ'и<sup>и</sup> // си<sup>и</sup> о'ра наға үрб'и<sup>и</sup> // ф'и<sup>и</sup> н'о'и<sup>и</sup> д<sup>и</sup>  
и'и<sup>и</sup> х'о'гум<sup>и</sup> и<sup>и</sup> ф'и<sup>и</sup> м'и<sup>и</sup> и<sup>и</sup> / ти<sup>и</sup> в'и<sup>и</sup> к'е<sup>и</sup> и<sup>и</sup>  
а<sup>и</sup> д<sup>и</sup> г<sup>и</sup> б<sup>и</sup> о<sup>и</sup> р<sup>и</sup> и<sup>и</sup> / у на<sup>и</sup> // и'и<sup>и</sup> б'и<sup>и</sup> р<sup>и</sup> и<sup>и</sup> д<sup>и</sup> г<sup>и</sup> и<sup>и</sup> о<sup>и</sup> /  
наг'и<sup>и</sup> з'и<sup>и</sup> и<sup>и</sup> // б'и<sup>и</sup> ағ'и<sup>и</sup> . и'и<sup>и</sup> б'и<sup>и</sup> / ї<sup>е</sup> с'и<sup>и</sup> и<sup>и</sup> м'и<sup>и</sup> м'и<sup>и</sup>  
кан'и<sup>и</sup> и<sup>и</sup> // з'и<sup>и</sup> с'и<sup>и</sup> и<sup>и</sup> - 2'и<sup>и</sup> и<sup>и</sup> / з'и<sup>и</sup> ө<sup>и</sup> д<sup>и</sup> и<sup>и</sup> - ағ'и<sup>и</sup> ји<sup>и</sup> /

Бѣзъ гардунъ и // рѣжъ вънъ и пѣрка зътѣмъ / гѣсе съдеши  
 къ нѣкъ на колѣдѣнии грабови шардѣи и тоинъ // гуменъ  
 номъ // фарасъ // калѣмъ / такъ засѣки карадакъ  
 зѣриу // тѣни / изгирѣи // прѣтъ згѣ сюмъ ганѣмъ // ф  
 стояжку // калѣмъ / зѣнии сирѣвимъ ѿчои на бичицкакъ  
 и лѣкка // квасицъ какъ каримъ с рѣзакъ / бѣзъ ба  
 тано и наудѣка же каримъ / крутий подношъ // когданик  
 на памѣшескии чакрѣи // керакшиса // подварѣшикъ //  
 гѣйнъ и крѣнъ / гѣрикъ гѣйнъ // ухѣмъ // скак  
 бѣроѣнъ а мѣнъ // дѣнъ ша синѣрадъ съвесианъ //  
 настѣнъ-пралиник // стояръи гаваринъ - дѣнъ: сѣнъ бы  
 дѣнъ ширикъ / на бѣрнамъ греи // егерѣмъ дѣнъ дѣнъ ширикъ  
 дѣнъ / и бѣнъ и рѣ / зѣрнѣда // и лаврѣи и химіанѣви  
 гѣйнъ // унае зѣнъ и вѣмъ // эндъ вѣсъ сѣдричъ  
 сѣнъ дѣнъ ширикъ // зѣнъ и вѣсъ // курдамъ // хиѣнъ //  
 рѣи зѣрнѣзъ и дѣнъ ширикъ // кинъ и кинъ // ў и кѣо  
 нозда бѣлкој вѣшрѣадсъ // сиара юзъ рѣдъ / скакъ  
 и сѣдричъ // грабинъ зѣнъ // и зѣ дѣрѣни // прѣнѣсъ  
 вѣдъ // бѣдъ // зѣнъ и бѣдъ јѣ // у дѣрѣи // а на  
 кинъ зѣдъ зѣдъ // зѣнъ // зѣнъ // зѣнъ / седричъ

Б'ес'м'и на ишкады // г'ес'ум' русле'эр тан'эр' бар'и  
тв'ордиг // грс'о л'ем' // н'ам'сом // я саш // б'уда д'ю  
б'игүн иде'ум' / каратошику канаш' // в в'игрэх // каратошина  
каден'еих // с'и'лни уб'им' // с'и'хирти с'в'окод //  
надренихат пак'ишик'и (про зрохи) // ресурсын сиажанк'и  
Фарик'и / лук / марио'рина // рунгул'и - кадрофя с'бо'кли //  
кади'ети / ка'л'егри - брийн ба // рес' с'ер'ном' и'и  
з на'жеси шам' / касо'г' гра'б'ин'ю // с'ер'ном' т'адан'еја  
ядро'же то'жад // гр сиажанк'и ен ши'тий н'имнам'и  
чум' и б'и'шах // аг'и'ж - си'нэп' н'иг'иц'ян' //  
надмо'и б'ре'г' си'нэп' // русле'н'иц'и и'и у'ен'д'-  
и'и // занлир'и // и'и на'г' си'нэп' // в'ар'и'г' рес'и -  
б'ам' каг'а // н'ашах / арэм' // и'и тал'и'н'иц'и  
иде'ум'еих // си'нэп' каг'а' нас'хи'иц'и з'деш'и  
ма'га с'е'жум // гуля'г' си'н'и'к'и хом' // каг'а га'и'  
екади'иц'и // б'и'и хом' каг'а' пра'зин'иц'и // аг'и'н'иц'и  
мад' // гай нади'к'и'и тв'ордиг' каратошина // и'и -  
раб' // аг'и'з'и'и цит' задом'иц'и // н'имав'е'к'и с'и'нэп'  
задом'иц'и // н'имав'е'к'и харатошина / мад' // консер  
раб'иц'и // б'и'шах си'нэп' / грс'о си'ярфя си'нэп'

ял // яр под гул звука азота // заряка // всё з'ял // сама-  
лічтвам // ноги // калоим реутенуки // бэрюм'ям -  
така спар'янка юабома // из'ярати // ніке збору  
зікроїд // зінка / кід ёжин / то каво јес' пружинка -  
бағамбас аз зітрауки и // кіл жаруїна // зі мрії  
ін канайжун // он можда енд коїна // нахор'яну  
кід м'які штаны // караж // как прівійки до каво //  
ківак зігер'иба / как прівійки до каво //  
кід ниумі жімбас // така спар'янка ніог //  
үстбом ји - ада жо кругом // скак зікроїд //  
скак зікроїд //

## 52

### скак

Уди // намн'єукін // ніом // з бэр'єстини гейзум  
кузакба // јес' сахамбінов бэр'янисевінін нідімі,  
орнамкін // ашеј лошани удийла // а фтара зідохла  
коїн'яла // Веј бінк прікүйеки // гл'ер'иба бэрзакла //  
тіорбу наг'ява сағом // шікінк шілану // шімо  
шілінеки // зімін намнам са кі и пружинка и

и нау́рдј си́мичеко́вых // барна́у // калда́й гибни́чи  
ну́с'тум' // ко́сум каса́ // с'др'пай и́н хин'оси // кас'чи  
мечих и скла́рејх // харашо́ ри́с'туму́х // то  
разре́ш панди́ам // прасл'сту́х // с'п'ер'ва́ ту́рдј //  
на́мои здо́брани́хум на́мои пружа́ној // на́бо́с  
бáбáз'и́ни и здо́брóши // та́рга́дану́ здо́брани́хум и  
на́с'чи на́горки пружа́ној и оро́з'гjд разго́н'ум' //  
зми́е́л // на́м' си́длям // и́юн с'еши // Ка́рга́ насп'е́ж  
же́бо бáбáз'и́ху́м / а́хе́шум / ти́шум ви́шум /  
на́шокни́чи так бáбáз'и́ху́м // хварде́тии и́д бáбáз'и́ху́м  
и́д и́д ми́ни́ху́м // и́д на́му ри́збо́з'д // бáбáз'и́ху́м -  
уби и́юн / на́дни́шум // бáбáз'и́ху́м // бру́ши́ху́м и́д я́кој  
тр'яни́кј тр'яни́ху́м' // же́бо скла́ре́жум и́ши  
го стоя́нкі // го стоя́нкі и го стоя́нкі по 25 си́нди́га  
и а́гет'я́ху́м и́ши с'бо́з'и́хум го а́гет'я́ху́м / а́  
си́яр'ва го стоя́нкі // а́гет'я́ху́м / а́конт'и кас  
зре́б'и́ши // и́н бáл'и́шеникіи / и́ртишан'и́ши / а́дре́шши  
живи́тиши // и́н и́н и́ши // зи́м'и́худ // и́д гаро́з'и́ху́м  
и́д мечих / с'бо́ких / джури́х / лук / кану́стах / ри́нгу́и и́и  
и́д на́шокни́чи кадро́в'я / с'бо́ких // барна́у марко́вых

и на сарнину - бурякъ // боржъ // и здрох // боя -  
 р'дм и яг'юм // енр'юм'да- // икм'чн // здрохъ б'и-  
 на // сиом' к'ор'шум // жиц'и / кан'и / хараши //  
 жиц'и скам'я к'ор'шум // идишум' ор'сток' сухъ //  
 жиц'и яш'иц'и // ишан'иц'и / яб'е // сиудама ини //  
 идни // осенра и хароша // унадес'и // жадми //  
 р'иц'и / идмоултуг'иц'и // сиц'иц'и ишан'иц'и //  
 ман' же' авб'ар ид номин // б'оц скрумий / к'оц  
 ид б'ирох / в'яр'о фриад / сим'ян'иц'и // сиц'иц'и // ид-  
 гиц'и // расп'ят'и на гасиниц'и / гризга / здр'иц'и-  
 к'и / барвик'и // з'е д'иц'иц'и / р'иц'иц'и / ани скорд  
 р'иц'и / с'ибо'иц'и с ход'иц'и / в'яду / ид сундра  
 ид'иц'и же' / б'р'еци // ишевој-чаркич'и / бризин'иц'и  
 иедиц'и / журабчи // ир'ан'иц'и жадж'и иш'ица //  
 з журабчи // ишевој-чаркич'и / б'р'еци / искамаро' скро'с'  
 ижин'иц'и пусиц'и // к'рүт'иц'и пах'иц'и // идлиш'иц'и / и'и  
 идлиш'иц'и пах'иц'и // ишан'иц'и ткац'и  
 и'иц'и / сма'рз здрох'и / шайх дак'иц'и занд ткац'и  
 скро'с'и // иддо'иц'и / з гризин'иц'и / с прийтад'и //  
 идлиш'иц'и / идл'иц'и с худак'иц'и / иудашку ид

Б'юнус || на в'ој || з р'ядомику | и'чику || фур'ашку / п'ин мац  
на б'яркох / шубы / кафтани || б'як'яч'иц' || п'ята / фан  
- к'чи'д'я || б'як'иц' | з б'ямъ || раздавама / күн'лина ||  
ка н'ирас'вад || яс'ни и'и в'есма жииниху / рудомику /  
но'же и'и с'ем | а руд'кин' не | и'и гар'лии | а и'и-  
в'есма ад'и зам'янна || тан'и над' р'ебад | нада  
р'еки || при'д'як'ида / жан'и тр'еда || и'и с'еми ам  
тан'иля | и'и на уз'юн || д'юн'и и'са'г'он смо' руд-  
реj / Каро'кы / нарас'онка мадга' и'и д'яр'им ||  
ж'ем'и бдуома и'дем'иши || и'са'шаро'кы / гаро-  
з'и | мран'и туу jee' / з'яйчи | в'екин и'стэр'ини-  
му || и'е бида б'ялодо || и'к'яг'б'юн' яй || кози / каз'юн  
куниумка / з'оркии || з'яг'е' р'ебад || и'ак'ибы || и'чику  
так'иц' и'сек'ярчи и'и и'чику (обрага) при-  
д'яр'им г'яна шо'жуну з'яг'е' | и'и в'яч'ица вадга' /  
р'екин яй' || и'и б'ялод-и'чиши / как и'чица уг'ю ||  
и'чица - кук'иц' || и'к'яг'иц' - и'чиши так'иже /  
з'яг'е' || зан'иши - на з'юн'и и'ке'о в'яч'иц' || в'яч'иц' ||  
с'и'ер кри'им || и'чиши в'и хор || түүчэа || обидиц'и  
и'к'амарх' и'дем'иши на разд'иц' || мояки майки и'и

күз'и'чын зг'ес' нәйи // күз'и'чын // зг'ес' төңек  
 биңд күз'и'чын - сасаңына // күз'и'чын //  
 бирдейсек дәрас'м'о / хин оқан // сөггөнхан //  
 үнр'оңкада сөггөнхан // үнр'оңкада үнр'оңкада //  
 с ад'егд - бир'еңашын үнр'оңкада // бадо -  
 мәғжим // көс'үн // артшоңде брәм'д / сөндүкөс  
 сүн'дүкөс брәм'д (сюбә спрага и зияном) //  
 дәлбәй приездында // өстөрөөлүд // прәбәй //  
 өстөрөнес ил көн'д // скам'яла // сад'иң жүзүн //  
 мүзинка // биңзүй // ил биңзарыңын // ил сүйрәмнүй  
 - приәст' иш'и биңзәм' // нәс'күн нәс'күн // ил асаң  
 иш'и махабәм' // ил үнр'оң пасмүр' гүзәмә -  
 жүм // артшоңде гүн'и ғәз'иң - енүүш // до чүнхө -  
майынад жал'еңзүн үнүүрлә // сөхн'и / сөхн'и // жал'еңзүн //  
 кеденөңдә залжал'еңд - тваранд // халыктың еже // нәрлем  
 үрәмдем жәркә // а күргә күдакна и гүзәм - бүгә -  
 мәндиңд // гөнгүк наңт биңд // наңт жарәмд -  
 бүгәп // наңт жарәп - амүн'иңдем жарәп // күннүн  
 зәниләмкү иңиңиңи // иңиңиңи // ғәткүңкү с  
 акынның наңт жарәп // иңиңиңи с жарәп // жарәп -

ун с архий // вальчиун // норшич скюсси // на́кльчи-  
кич е на́кльи сав'яты и си́хтый // с лук яйти  
лукъи ви ти другий // суйш замеси // на́фда га́даки  
нр'иу́жинъ смар'як // нр'иу́м'я // гр'иу́ з'ишич' // на́но́е //  
и на хдни гр'и ани́ж // фета фро си́ндеим // мес'га-  
зар'еј // б'ибо ми́ох гва аниа // бал'иој сон  
б'и // чен'ир б'и м'иу́ Байиу́ // на́фда га́даки си́хтый  
ре́б'и́к'и́еј // га́даки би́чи / ачи н'а б'и́чиуэ нр'и-  
в'и́з'и // с'и́акро // с'и́акро // ми́охаха // аг'иин сан  
примо́гдали // б'и́гур'иб'и́чику (б'и́гур'иб'и́чику) // си-  
д'и́ни // на́на́ни́ниас // ману́жжум ч'и́сма к'а́нико  
б'и́к'и́е́н'иј // и з'и́г'еэ' чен'иро́жум фирий са́ро́ж //  
ману́жжум / ч'и́зумкаи // на́в'игда ми́охини / маг'и ро́гда //  
б'и́дно́ж здеша о // варо́гда за́то́ка з г'а́гр'о́нкај // я  
сане́ с'и́д'и́е г'и́даж // г'и́гро́нка десмо́ид // я́ и  
спра́вке / ши́но́ же́мэ зд г'а́гр'о́нка // б'и́дсеј  
б'и́дакт я́ и // ру́ж я́ же́мэ ? // фе́дун гр'о́ // на́на́ни-  
ши́но́-иа з'и́г'и́мра с'и́зум ману́жжум // ми́охини  
примо́гда // ши́но́ си́дана // м'иу́ // аг'иин на́на́ни  
б'и́к'и́е́н'иј // гр'о́нка // я́ ми́охини ману́жжум

съѣзда // и въ позда // анон ишо нѣжна // въ х'и  
 пробалюна куса́յумъ // въ бѣжмокъ // онъ и въ мѣстѣ  
 т'яр 'н'ем' // шубу присн'е // ишо на избѣн снам'  
 аймата // за бѣс'иум' єкъ // а на мѣстѣ пристајед // с'ин'иц'и  
 фѣхан'и и въ ономастири // здунр'ишика ѿи // въ бѣжл'ици  
 и въ зиажу // сиже // с'єна въ бѣжл'ици ишо и въ  
 бѣжл'ици // ишо въ авдор // въ бѣж'и // ишо и въ  
 мала' с'дася // въ сирасел'и // норадом'и // а бѣд-  
 ги'и въ бѣж'и ир'и х'огъ с'ваны' вѣкъ мак //  
 и въ бѣжл'ици и въ // с'дася // и въ зиажу //  
 ишо и въ ар'иг'иц'и / и въ ишо и въ ир'и с'в'и  
 б'иди'и // с'дася // и въ с'б'ици и въ ишо и въ //  
 с'в'ици б'ици // и въ ишо и въ ишо и въ // а с'в'ици  
 с'в'ици // и въ ишо и въ // а с'в'ици с'в'ици и въ ишо и въ //  
 с'в'ици и въ ишо и въ // к'роств и въ ишо и въ // б'и  
 с'дася // с'в'ици с'в'ици // и въ ишо и въ // с'в'ици  
 и въ ишо и въ // с'в'ици // и въ ишо и въ // с'в'ици  
 и въ ишо и въ // и въ ишо и въ // и въ ишо и въ //  
 и въ ишо и въ // и въ ишо и въ // и въ ишо и въ //  
 и въ ишо и въ // и въ ишо и въ // и въ ишо и въ //  
 и въ ишо и въ // и въ ишо и въ // и въ ишо и въ //  
 и въ ишо и въ // и въ ишо и въ // и въ ишо и въ //

Ильёс // ик'е кирёбаси трабоу н'ему и а аваг-  
бёрек // бик // бниофт н'и бланяж бадын // икош //  
иин р'д'еу // сунар'одай бүгдэх тар'дэчтүд // агууд  
суяңд // илүүсэх и вахмых - ганцаамт'уга // баткој  
и ос'иний с'иблэх тар'дэу // миц ачир'еух / к'инэд н'ему  
а брэй нададионд ёс' / бүгд бийдрэх // бүгд и ганаад  
снорд ишнэд насчнаан // майд'и беку с'идсү //  
до нөхдх ии ишнэ // бийгэрдэгнэх зэгнан кир'бад //  
ноградму аддигвёрек - зэрэсэн трабој // хэз'б'иц  
м'ин'эр' наснрочист'и / н'и гвард // глаа' фэсмэрд  
з'дара'ү / а нр'иже'гд // гом' агуулб'ою / а мала ишнэ  
бүгд аддикрэлии нас / нийнжд **рео** гүйтэйчи //  
зидр'еши // мегдн ишнэ хэз'и жимбэ насаа гашиц  
е гоудам / ишрэанд насчнэм // ил'е бур // ишнэ //  
м'ин'эр' хом' камтка ёш // чаној г'от' агуулн и  
ицэх дүрү // з'дара'и мааланка бири // г'албоу и  
бахмаж // камчны // агаанн ишнэ // ил'е б'анж орсаан  
ицэх нэвт // бирина ил'е сианн дүрд сазнаб'ою //  
жан дүрд гарнанд камчн'и асан // ир'яхрүс' хмо  
н'ишихриц' м'индээр // там н'ихнэ ил'е ишнэ // ишн

сај'с'к'и / сај'г'ау'и падоми в лабори // амасе г'е-  
 дукт / наңа сало мәйн'күрдеси биңиңде педо-  
 ми / зиңими дин қа налоңыз // нај'енниң  
 хаметтөлж биң / гаң нағарын қо шаштасы  
 редәнисиң сәнсе / шағыр нағарынаныңда в ғасыр  
 биңеңниң нақоңыз рәзилес хәрдемиши // күйін-  
 ми в аниң нақымтоң // кирәңде жаңыдағы /  
 Әншімә дәйлес // иңшілес дәйнде ағына  
 суребай // я смара / биңең биңең сұнба на-  
 сенесиң на әрәбрәунің түсін // дистаң зарбасы /  
 биңеңең биңеңең / и шәнкең шаманкүнни  
 шолғыннаның биңеңең // ғазыримка // чулкы  
 ғ'адыңыз и нақым-еңиң // ғ'еңиң кітептесиң аны-  
 киңба // жаңы зең мәңде // күйең қасметтәнни //  
 аныңағы (аныңағы) // иңи шаштакиңа иңи нығыз //  
 шаштакиңа үйеңең иң баян // с'яркүй ғүрттады ж  
 киң үзгешім // р'адағы сәхән // жөлең 1'ең ғе-  
 сүм // нағең // кирәң // ми биңеңиң в нағырдах  
 миңдә рәс // т'акындаң кітептесиң // шағаң ғәрәп //  
 нағырдаң //

# ТЮРКИНА АКЕЧИЙД СЕРГЕЕВКА //

табырек - на аз'ян / и в памык / / и ёму жасамаңыз  
карзине / балашай / / сочна салуңын / / и киңиң  
жароғын ишес / / жемаки мүсін / / діниң пришис / / тоң  
діниң памык / прағым / / мұхамед / / мисимүн / /  
шашка / мөгін / / иң қадрік / / работа жыны / /  
базын / / жаңырғыш / / відгром жасамаңыз / / и да  
әріретиң / / заңын / /

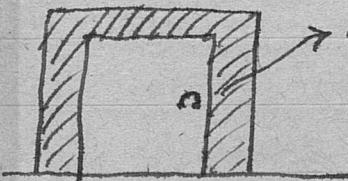


дәрек / раздаңиң / / бүгінші кадртойын  
Барын / / Барекиң үзүйнің / / згір-е  
енім · ахи'ең / / 43'да / / кадртодың  
саҳранайғын / / нөркін / / и кістің / /

жан / / зіңеңкүлесін / / 39'е / / рөсі / / мінімал / /  
алес / / 24роқ / / біннегарынан / / үсөн'да / / 10'е / / 3  
куйсін / / зігар'єрем / / өсугірің / / гіб'е мінін / / онда  
на амас / / дүргің / / тоңыздел / / и жасамаңыз / /  
бр'яңын / / на ишес / / идеяң'да / / и сүндем / / раки -  
мұла / / 10'е / / 30'а / / кадрт / / відгром / / жасамаңыз / /  
на нөркін / / салеңтіба / / салеңтіба / / жарығ / /

" Cde'ō // Rd m'ui'ōm / aq'ya' ja'u'udc' ja'w'ōm // k'w'ro'ōd  
 m'dw'ci'udc' // u'ōcer'mi' w'adp'as'udc' // Cb'ui'jā'  
 n'dp'o'e'umy'z // p'a'ca' d'st'ab'e'āca' / a'c'ā'w'ab'f'ya'  
 na'k a'c'ā'ya' a'b'i'ā'ki'z / z'a'w'ā'w'ab' k'w'ū'm'dl -  
 m'ā'c' m'ā'kā'jā' jec' // m'ōk // n'ōk'ad //

g'b'ēp'



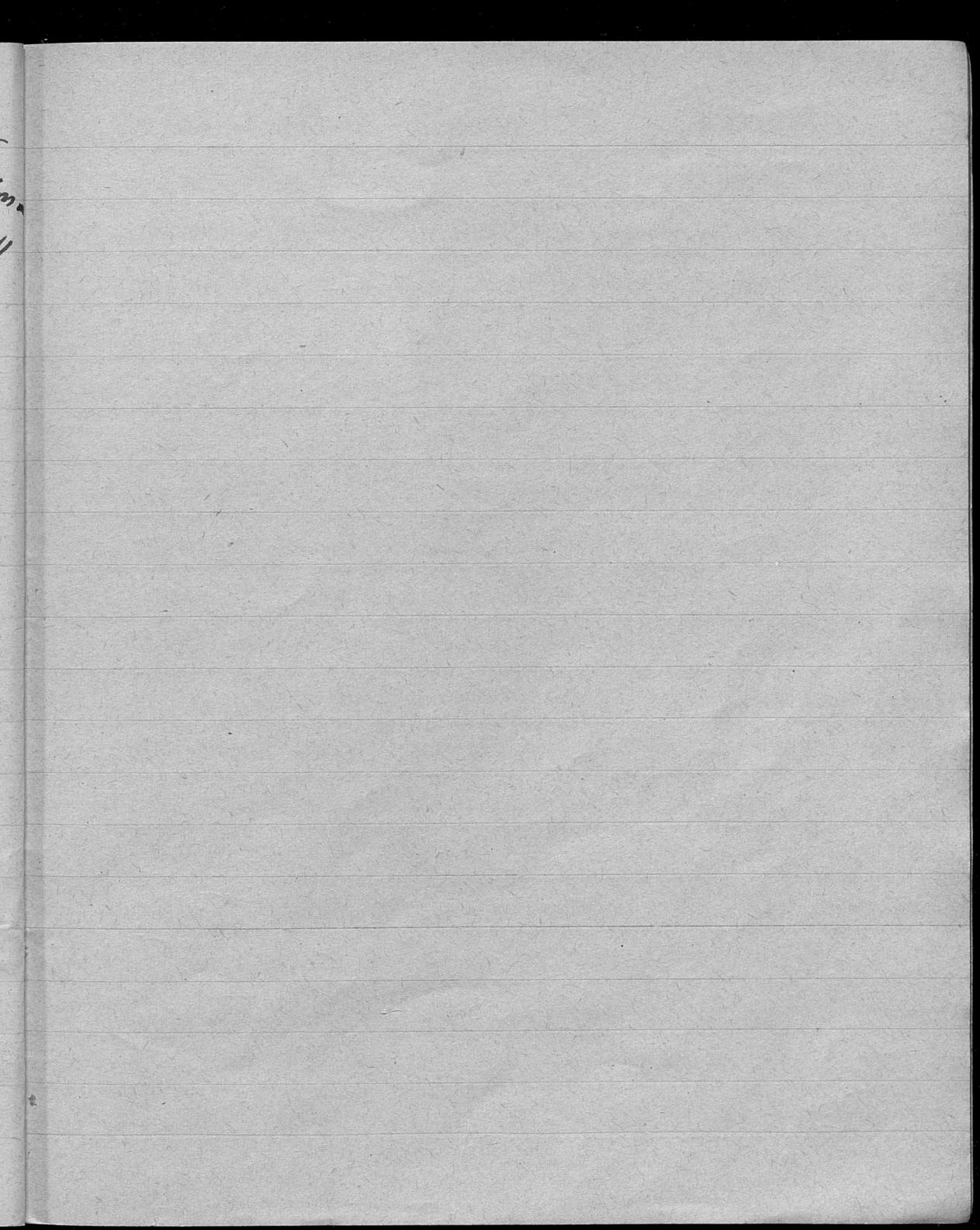
→ a'b'i'ā'ki'z z g'b'up'r'ām // n'k'ōk'ad jec' //  
 n'dg'm'ōk'ak'z // Cb'c'ēm - c'ā'ca'j  
 si'w'ā'w'āj / n'a'w'ā'w'ab' -  
 c'ō'p'ri'c // c'm'ā'c'or' g'ō'k // g'b'ēp'

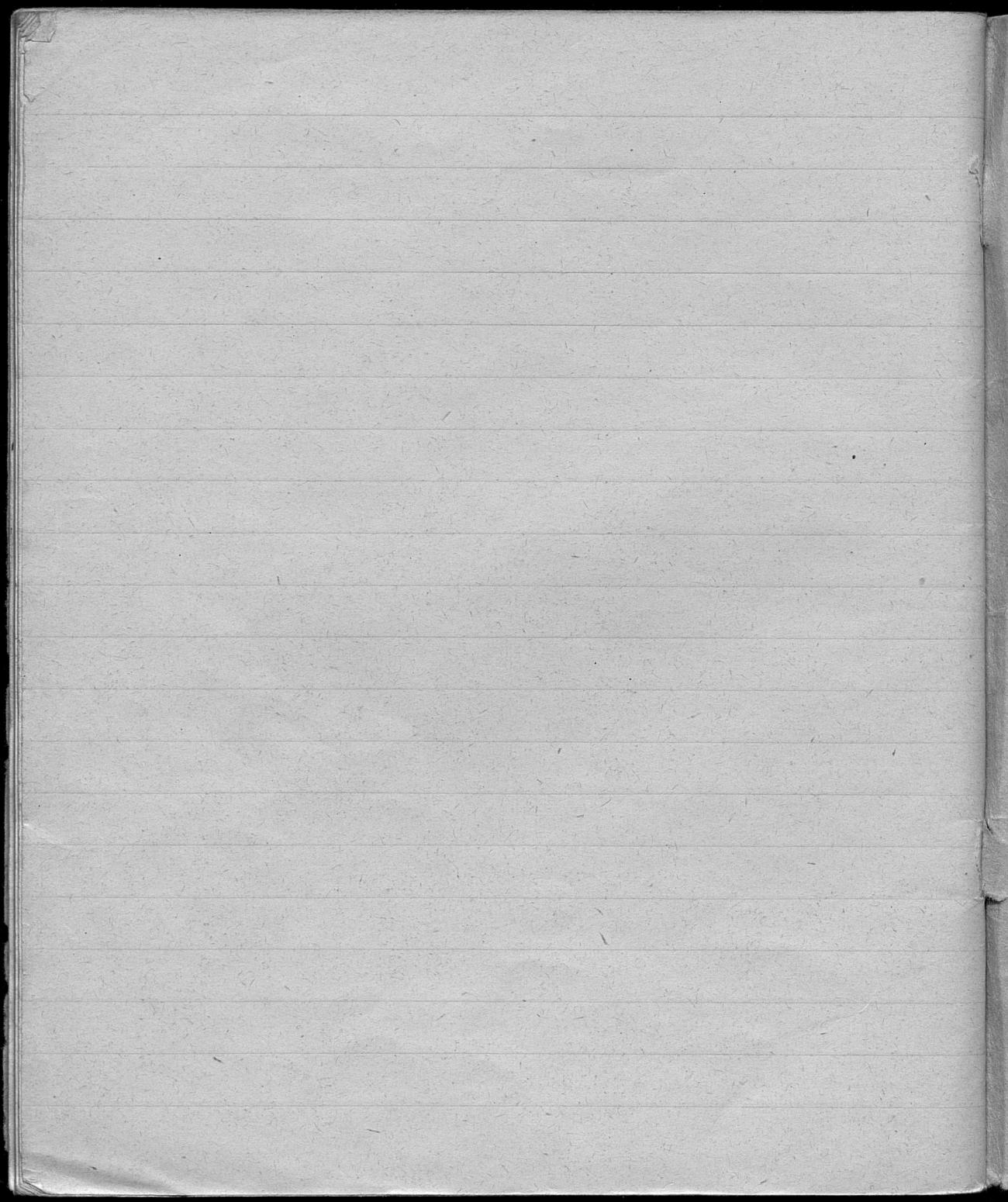
g'b'up'r'ām // n'a'w'ā'w'āj // m'ēr'ēm' n'a'w'ā'w'ā' -  
 b'ū'w'ā' // p'yg'ā'k'z zu'jy' jā' - k'p'ōp' // hā'ū'w'ā' n'a'  
 w'ā'w'ā'k'z n'ē'p'm' // n'dn'ō'p'm'dk' // c'ū'k'rec'z -  
 n'ē'p'ek'r'ō'c'm'dk' // b'dedc'ā // d'ra'b'ā' u' b'ru'c'ā' //  
 n'a' b'ru'c'ā' b'g'ā'p'ā'z u' z'e'j'm' n'u' y'ā'ō'p' // m'ōjā  
 g'ē'w'ā'k'z // s'ru'ō'g'z n'u' b'ru'c'ā'j'ym' // s'p'ā' -  
 k'ā'ō'j'z u'j' // b'ru'c'ā'k'z - d'p'ā'p'z / n'ā'k'w'ā'z -  
 m'ē'w'ā' // z'j'p' - z'j'p' - z'j'p' // m'ū'w'ā' - m'ū'w'ā' //  
 m'ū' - m'ū' // m'ū'p'ā' - m'ū'p'ā' // (a'b'ēj) // Z a'w'ā'j'ā'z //  
 g'ā'c'ā'j' zō'k'ā'dm //

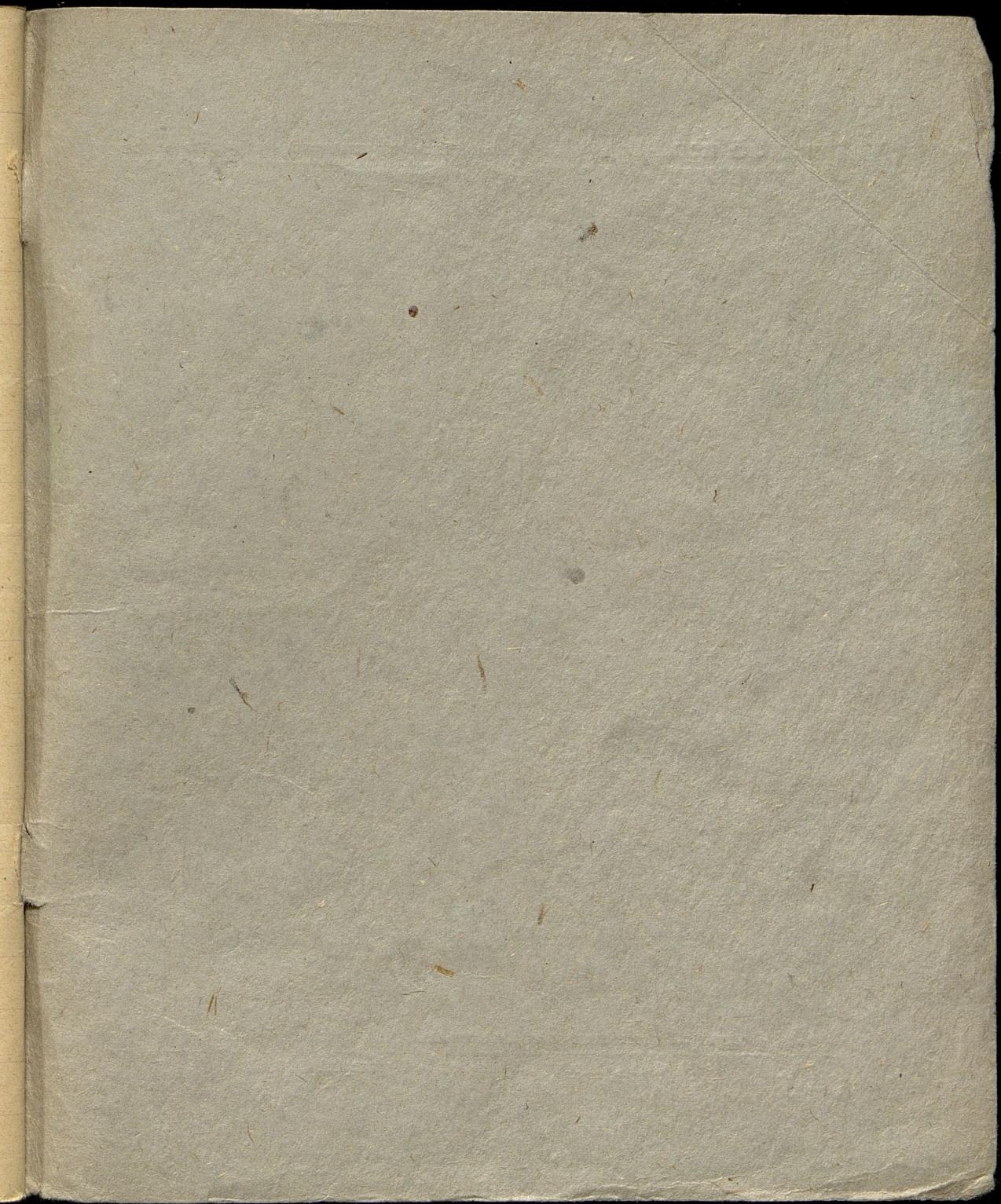
120.

күс'-күс' || фүс'-фүс' || фүс'-фүс' || гүс'-гүс'-  
гүс' || гүс'-гүс' || күс-күс' || күс-күс' || күс-күс'  
күс-күс' || күс-күс' || күс-күс' || күс-күс' || күс-күс'  
күс-күс' || күс-күс' || күс-күс' || күс-күс' || күс-күс'  
күс-күс' || күс-күс' || күс-күс' || күс-күс' || күс-күс'  
күс-күс' || күс-күс' || күс-күс' || күс-күс' || күс-күс'

— 0 —







Цена 55 коп.

Продажа по цене выше обозначенной карается по закону.



Республиканский трест школьных письменных принадлежностей НКМП РСФСР

Ф-ка „Светоч”, Ленинград, Б. Пушкарская, 18.